

# S g g m r s s 9 0 ‘

6-achsiger Containertragwagen - 6-axe container car - Wagon porte-conteneur articulé à 6 essieux



Der flexible Wagen eignet sich ausgezeichnet für die Ladung von fast allen Containerarten sowie Wechselbehältern von 13,6 m Länge.  
Das Ladegewicht von 106 t ist bei diesem Wagentyp ausgesprochen hoch.

This flexible car is ideally suited for loading of almost all types of containers as well as 13,6 m swap bodies.  
The loading weight of 106 t is extremely high for this type of car.

Ce wagon polyvalent convient parfaitement pour le chargement des caisses mobiles de 13,6 m de long et de presque tous les types de conteneurs.  
Avec 106 t la charge utile est très élevée pour ce genre de wagon.

Technische Daten	Technical details	Données techniques
Länge über Puffer29'590 mm	Length over buffers29'590 mm	Longueur totale sur tampon29'590 mm
Ladelänge2 x 13'820 mm	Loading length2 x 13'820 mm	Longueur utile2 x 13'820 mm
Ladehöhe über Schienenoberkante, unbeladen1'155 mm	Loading height above top of rail, unloaded1'155 mm	Hauteur du plancher au-dessus du rail, sans charge1'155 mm
Ladegewicht106 t	Cargo weight106 t	Charge utile106 t
Eigengewicht29 t	Tare weight29 t	Tare29 t
Maximale Radsatzlast22,5 t	Maximum axle load22,5 t	Charge max. par essieu22,5 t
Raddurchmesser920 mm	Wheel diameter920 mm	Diamètre de roue920 mm
Max. Geschwindigkeit120 km/h	Maximum Speed120 km/h	Vitesse maximale120 km/h
Min. befahrbarer Kurvenradius150 m*	Minimum curve-radius150 m*	Rayon de courbure150 m*
Fährbootfähigkeit1' 30'	Ferry boat capability1' 30'	Angle de passage sur ferry boat1' 30'

\* Im Zugverband, als Einzelwagen 75 m

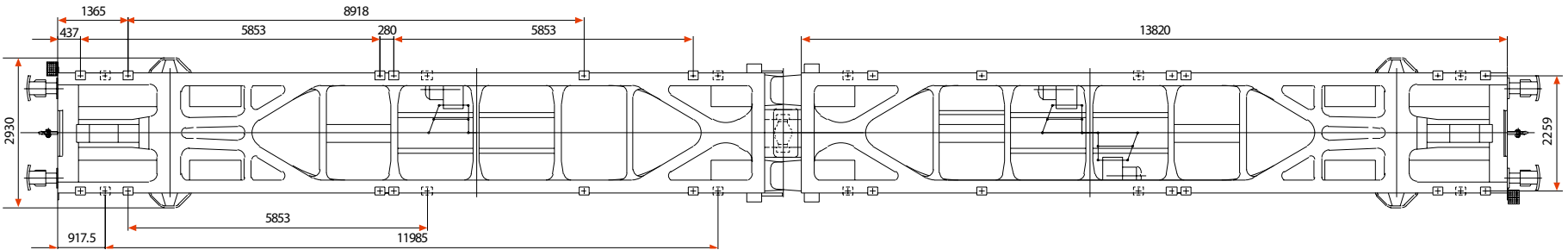
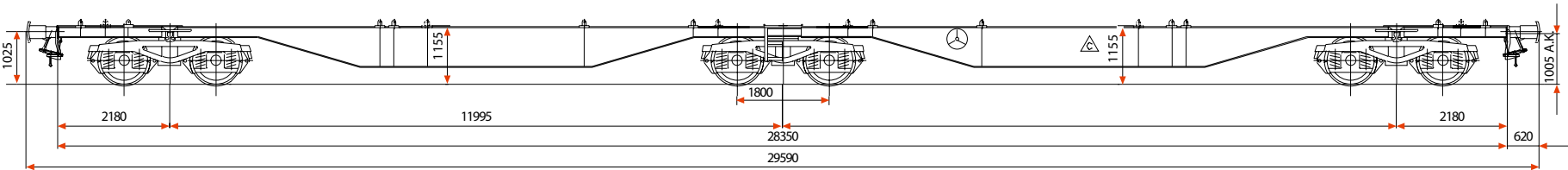
\* in train composition, as single wagon 75 m

\* en composition de train, comme wagon individuel 75 m



# Sggmrss 90'

6-achsiger Containertragwagen - 6-axle container car - Wagon porte-conteneur articulé à 6 essieux



Lastgrenzen  
Load limits  
Charges limites

	A	B	C	D
S	67,0 t	79,0 t	94,0 t	106,0 t
SS	67,0 t	79,0 t	91,0 t	

Technische Änderungen vorbehalten / Specification subject to change / Derecho de cambios técnicos reservados